on duty to safely transfer liquid cargo in bulk or safely clean cargo tanks; and

- (2) Each transfer of liquid cargo in bulk and each cleaning of a cargo tank is supervised by a qualified person designated as a person in charge of the transfer or the cleaning under subpart C of 33 CFR part 155.
 - (d) On each foreign tank barge—
- (1) The owner, managing operator, master, and person in charge of the vessel, and each of them, shall ensure that no transfer of liquid cargo in bulk or cleaning of a cargo tank takes place unless under the supervision of a qualified person designated as the person in charge of the transfer or the cleaning under subpart C of 33 CFR part 155.
- (2) The person designated as the person in charge of the transfer shall ensure that enough qualified personnel are on duty to safely transfer liquid cargo in bulk or safely clean cargo tanks.
- (e) The person in charge of the transfer of liquid cargo in bulk on the tank vessel shall be responsible for the safe loading and discharge of the liquid cargo in bulk.
- (f) The person in charge of the transfer of liquid cargo in bulk on each United States tank vessel, when lightering to or from a foreign tank vessel, shall ensure that the person in charge on the foreign tank vessel, or his or her interpreter, is capable of reading, speaking, and understanding the English language well enough to allow a safe transfer.

[CGD 79-116, 60 FR 17155, Apr. 4, 1995]

§35.35-5 Electric bonding—TB/ALL.

A tank vessel may be electrically connected to the shore piping, through which the cargo is to be transferred, prior to the connecting of a cargo hose. This electrical connection, if made, shall be maintained until after the cargo hose has been disconnected, and any spillage has been removed.

[CGFR 65-50, 30 FR 16704, Dec. 30, 1965, as amended by CGFR 66-33, 31 FR 15268, Dec. 6, 1966]

§ 35.35–10 Closing of freeing-ports, scuppers, and sea valves—TB/ALL.

The person in charge of each transfer of liquid cargo in bulk shall ensure

that all freeing-ports and scuppers are properly plugged during the transfer except on tank vessels using water for cooling decks. Although under no circumstances may sea valves be secured by locks, the valves must be closed, and lashed or sealed, to indicate that they should not be opened during the transfer.

[CGD 79-116, 60 FR 17156, Apr. 4, 1995]

§ 35.35–15 Connecting for cargo transfer—TB/ALL.

- (a) Movement of the vessel must be considered to insure safe cargo transfer. Suitable material must be used in joints and in couplings to insure that connections are tight. A bolted flanged coupling must not have less than four bolts, under any circumstances.
- (b) When cargo connections are supported by ship's tackle, the person in charge of the transfer of liquid cargo in bulk shall determine the weights involved to ensure that adequate tackle is used.
- (c) Pans or buckets shall be placed under cargo hose connections on the tank vessel.

[CGFR 65-50, 30 FR 16704, Dec. 30, 1965, as amended by CGD 80-009, 48 FR 36459, Aug. 11, 1983; CGD 79-116, 60 FR 17156, Apr. 4, 1995]

§ 35.35–20 Inspection before transfer of cargo—TB/ALL.

Before the transfer of liquid cargo in bulk, the person in charge of the transfer shall inspect the vessel to ensure the following:

- (a) Warnings are displayed as required.
- (b) No repair work in way of cargo spaces is being carried on without his permission.
- (c) Cargo connections have been made as described in §35.35–15 and cargo valves are set.
- (d) All cargo connections have been made to the vessel's pipeline, and not through an open end hose led through a hatch.
- (e) In loading Grades A, B, and C cargoes, there are no fires or open flames present on the deck, or in any compartment which is located on, facing, open, and adjacent to that part of the deck on which cargo connections have been made.